

[Text]

based on income rather than on the federal tax. One of the differences we have between Canada and the United States is that we don't have joint tax returns here. And one of the difficulties that creates for us is this—whether real or perceived—unfairness that people in similar situations as a family are taxed differently. In other words, it's more expensive to get married for a variety of reasons; it just simply is.

Maybe the other way to put it is that if your income is from a single income earner, the same total income earned by one person will have a very different tax treatment than that same total income earned by two people. I'd like you to perhaps elaborate on that area if you could with regard to what, if we were to adopt some form of joint tax return, the implications would be for the system in general. More specifically then, would that allow an easier or a more difficult transition for the provinces if they wanted to try to have that increased flexibility?

Mr. Brown: Again, that's a large and complicated question. You're quite right. In Canada a family with one wage earner making \$60,000 a year will pay a great deal more in tax than a married couple each of whom makes \$30,000. In the United States, incidentally, it's the reverse. A family where there's one income earner making \$60,000, married with a spouse not working, will pay much less tax than another family with two wage earners making \$30,000 each.

The Chairman: Can you just explain why that works that way?

Mr. Brown: It's essentially because the U.S. collects very heavy social security taxes, taxes that run up to 8%, 9% of gross income. And those are imposed on the first—I forget the actual number—\$30,000 or \$40,000 worth of income. If you have two wage earners, in effect both have to contribute social security taxes on their total income, whereas if you have one, that tax is only imposed on part of the income and the excess is tax-free. Social security taxes are a much more important component of their tax system. They raise a lot more money and they're much heavier than our CPP, for example.

• 1645

Would it simplify the system? It depends on what you want the system to do. If you are very heavily into providing income related credits, child credits, dependency credits and so on, through the income tax system, then probably the fairest way to test those, if you are going to test them from an income basis, is to test them on family income rather than on the income of the one person who is filing the return.

A voice: The aggregate income.

Mr. Brown: The aggregate income of the family is the appropriate test as to whether you want to pay low income credits and so on. In that sense, using family income would be beneficial and would be easier.

You have to be very careful. There are just two issues I will mention. One is that it inherently results in a higher marginal rate of tax on the second wage earner than our present system. That is, if I am married and my wife isn't working, but she decides to go out and get a job and makes \$20,000 somewhere, she pays tax on \$20,000 at the bottom of the system. If we have a joint return and my wife decides to go out and get a job, \$20,000 will be taxed on top of my

[Translation]

revenu plutôt que sur l'impôt fédéral à payer. L'une des différences entre le Canada et les États-Unis, c'est qu'ici, il n'y a pas de déclarations d'impôt conjointes, ce qui crée une injustice—réelle ou imaginaire—puisque les familles ne sont pas toutes imposées de la même façon. C'est-à-dire que les gens mariés paient plus d'impôt pour toutes sortes de raisons.

En d'autres termes, à revenu égal, une famille n'ayant qu'un seul revenu ne paie pas du tout le même impôt qu'une famille en ayant deux. Si nous devons adopter une déclaration d'impôt conjointe, quelles répercussions cela aurait-il sur le régime en général? Plus précisément, la transition serait-elle plus facile ou plus difficile pour les provinces qui souhaiteraient profiter de cette plus grande latitude?

M. Brown: C'est une vaste question assez complexe. Vous avez tout à fait raison. Au Canada, une famille à un seul revenu de 60,000\$ par année paiera beaucoup plus d'impôt qu'une famille à deux revenus de 30,000\$ chacun. Soit dit en passant, c'est le contraire aux États-Unis. Là-bas, une famille qui a un revenu de 60,000\$, c'est-à-dire dont l'un des époux ne travaille pas, paiera beaucoup moins d'impôt qu'une famille à deux revenus de 30,000\$ chacun.

Le président: Pouvez-vous nous expliquer pourquoi?

M. Brown: C'est essentiellement parce que les États-Unis perçoivent de très lourdes charges sociales qui correspondent à 8 ou à 9 p. 100 du revenu brut. Mais elles sont perçues sur les 40,000 premiers dollars de revenu environ. Autrement dit, s'il y a deux revenus, chacun des salariés devra payer les charges sociales sur l'ensemble de son revenu alors que sur un seul salaire, seuls les 40,000 premiers dollars sont taxés; le reste est exonéré. Or, l'impôt là-bas est constitué surtout de ces charges sociales. Le gouvernement perçoit de fortes sommes, beaucoup plus élevées que nos cotisations au RPC, par exemple.

Est-ce que cela simplifierait le système? Cela dépend de ce que l'on en attend. Si l'on tient à accorder des crédits liés aux revenus pour les enfants, les personnes à charge, etc., alors la façon de faire la plus équitable, c'est sans doute de tenir compte du revenu familial plutôt que du revenu de la personne qui signe la déclaration d'impôt.

Une voix: Le revenu global.

M. Brown: Le revenu familial global est celui dont il faut tenir compte si l'on veut payer peu de crédits d'impôt. En ce sens, ce serait sans doute avantageux et plus simple.

Il faut être très prudent. Je ne vais mentionner que deux problèmes à ce sujet. Le premier, c'est qu'il entraîne automatiquement un taux marginal d'impôt plus élevé pour le deuxième revenu. Autrement dit, si je suis marié et que ma femme se trouve un emploi à 20,000\$ par année, elle va payer de l'impôt sur ces 20,000\$ et son taux d'imposition sera très bas. S'il faut faire une déclaration conjointe, son revenu de 20,000\$ sera ajouté au mien et donc imposé à un